



FÒM APLIKASYON 3508EZ POU SOULAJMAN PRÈ PPP ENSTRIKSYON POU PRÈTÈ YO

Lis kontwòl pou Itilizasyon Fòm SBA 3508EZ

Ou (Prètè a) ka aplike pou soulajman nan Pwogram Pwoteksyon ou (PPP) prè lè l sèvi avèk fòm sa a SBA 3508EZ si ou ka tcheke omwen youn nan twa bwat ki anba yo. Pa soumèt lis kontwòl sa a avèk Fòm 3508EZ SBA ou a.

- Prètè a se youn moun kap travay ak tèt li, antreprenè endepandan, oswa propriyete ki pa te gen okenn anplwaye nan moman aplikasyon prè PPP epi pa te gen ladann okenn salè anplwaye nan kalkil la nan pewòl mwayèn chak mwa nan Fòm Aplikasyon Prètè a (Fòm SBA 2483).
- Prètè a pa te redwi salè chak ane oswa salè èdtan nan nenpòt ki anplwaye pa plis pase 25 pousan pandan Peryòd la ki Kouvri oswa Peryòd Ki Kouvri Pewòl Altènatif (jan sa defini anba la) konpare ak peryòd la ant 1 janvyè 2020 ak 31 mas 2020 (pou rezon nan deklarasyon sa a, "anplwaye" vle di sèlman anplwaye sa yo ki pa te resevwa, pandan nenpòt ki sèl peryòd pandan lane 2019, revni oswa salè nan yon pousantaj yo fikse nan salè nan yon kantite lajan plis pase \$ 100,000);

AK

Prètè a pa te redwi kantite anplwaye oswa èdtan anmwayèn yo peye anplwaye ant 1 janvyè 2020 ak nan fen Peryòd ki Kouvri. (Pa okipe rediksyon ki te soti nan yon enkapasite pou re-anplwaye moun ki te anplwaye yo nan dat 15 fevriye 2020 si Prètè a pa t ka anboche anplwaye ki kalifye menm jan pou pozisyon ki pa gen moun nan dat 31 desanm 2020 oswa anvan sa. Pa okipe tou rediksyon nan èdtan anplwaye Prètè a te ofri pou l retabli epi anplwaye a refize. Gade [85 FR 33004](#), 33007 (1mye jen 2020) pou plis detay.

- Prètè a pa te redwi salè chak ane oswa salè èdtan nan nenpòt ki anplwaye pa plis pase 25 pousan pandan Peryòd la ki Kouvri a oswa Peryòd Ki Kouvri Pewòl Altènatif la (jan sa defini anba la) konpare ak peryòd la ant 1 janvyè 2020 ak 31 mas 2020 (pou rezon nan deklarasyon sa a, "anplwaye" vle di sèlman anplwaye sa yo ki pa te resevwa, pandan nenpòt ki sèl peryòd pandan lane 2019, revni oswa salè nan yon pousantaj yo fikse chak ane nan kantite lajan plis pase \$100,000);

AK

Prètè a pa te kapab fonksyone ant 15 fevriye 2020, ak nan fen Peryòd ki Kouvri a nan menm nivo aktivite biznis tankou anvan fevriye 15, 2020 akòz konfòmite ak kondisyon k fikse oswa direktiv ki soti ant 1 mas 2020 ak 31 desanm 2020, nan men Sekretè pou Sante ak Sèvis Sosyal, Direktè Sant pou Kontwòl ak Prevansyon Maladi yo, oswa Sekirite nan Travay ak Administrasyon Sante, ki gen rapò ak antretyen estanda asenisman, distans sosyal, oswa nenpòt ki lòt travay oswa kondisyon sekirite kliyan ki gen rapò ak COVID-19.

Si ou ka tcheke omwen youn nan twa bwat ki anwo yo, ranpli fòm SBA 3508EZ a an akò avèk enstriksyon ki anba yo, epi **soumèt li bay kredite ou** (oswa kredite a ki asire sèvis prè a). Moun kap prete lajan kapab tou ranpli aplikasyon sa sou entènèt atravè Kredite a. Si ou pa kapab tcheke youn nan bwat ki anwo yo, ou pa ka itilize Fòm SBA 3508EZ epi olye ou dwe aplike pou soulajman prè PPP ou a avèk Fòm SBA 3508 la.

Enstriksyon pou Fòm 3508EZ Kalkil Soulajman Prè PPP a

Non Legal Pwofesyonèl ("Prètè")/DBA oswa Mak Fabrik (Si aplikab)/TIN (EIN, SSN) pwofesyonèl: Mete menm enfòmasyon an sou Fòm Aplikasyon Prètè ou (Fòm SBA 2483 oswa ekivalan kredite a).

Adrès pwofesyonèl/telefòn biznis/Prensipal kontak/Adrès Imèl: Rantre menm enfòmasyon yo jan ou fè sa sou Fòm Aplikasyon Moun kap mande Prè a, sofsi gen youn chanjman nan adrès oswa enfòmasyon pou kontakte li.

Nimewo Prè SPA PPP: Rantre nimewo prè SBA bawou a nan moman prè a aksepte a. Mande Kredite a nimewo a si nesesè.

Nimewo Prè PPP: Rantre nimewo prè PPP Kredite a bawou a.

Kantite Lajan Prè PPP a: Antre manman lajan prè PPP ki dekese a (kantite total prè ou te resevwa nan men Ajans ki fè prè a).

Anplwaye nan Moman Demann pou Prè a: Rantre kantite total anplwaye nan moman Moun kap prete a te fè Demann Prè PPP a.

Anplwaye nan Moman Demann pou Soulajman: Rantre kantite total anplwaye nan moman Moun kap prete a ap fè Demann pou retire pati nan prè a.

Dat Prè PPP a Bay: Rantre dat ou te resevwa kantite lajan prè PPP nan men Kredite a. Si ou te resevwa lajan prè a plizyè fwa, antre premye dat ou te resevwa lajan prè PPP a.



Pwogram Pwoteksyon Salè Fòm Aplikasyon 3508EZ pou Soulajman Prè PPP

Kantite Lajan Avans EIDL la: Si Moun ki fè prè a te resevwa yon avans sou Prè Katastwòf pou Dega Ekonomik (EIDL nan lang angle), antre montan lajan an.

Nimewo Aplikasyon EIDL la: Si moun kap prete lajan te aplike pou yon EIDL, antre Nimewo Aplikasyon EIDL Moun kap prete lajan.

Kalandriye Pewòl: Chwazi kare ki koresponn ak kalandriye pewòl ou a.

Peryòd ki Kouvri: Peryòd ki kouvri a se swa: (1) peryòd la 24-semèn (168-jou) kòmanse nan Dat PPP a te peye a, oswa (2) si Pretè a resevwa prè PPP li yo anvan 5 jen 2020, Pretè a kapab chwazi yo sèvi ak yon uit semèn (56 jou) Peryòd ki kouvri. Pa egzanp, si Pretè a te resevwa lajan prè PPP li a nan dat lendi 24 avril, premye jou Peryòd ki Kouvri a se lendi 20 avril, premye jou Peryòd Kouvri a se 20 avril epi dènye jou Peryòd ki kouvri a se dimanch 4 oktòb. Nan okenn ka Peryòd ki kouvri a pa ka pwolonje pi lwen pase 31 desanm 2020.

Peryòd Kouvri pou Pewòl Altènatif: Pou fasilite administrasyon, Pretè ki gen yon kalandriye pewòl chak de semèn (oswa plis fwa) ka chwazi pou l kalkile depans pewòl elijib ak peryòd 24 semèn (168 jou) oswa pou prè up resevwa avan 5 jen 2020 nan moman Pretè a ap chwazi, peryòd uit semèn lan (56 jou) ki kòmanse premye jou peryòd premye vèsman apre Dat Dekesman Prè PPP yo an. Pa egzanp, si Pretè a ap sèvi avèk yon Pewòl Altènatif Peryòd ki kouvri 24 semèn epi resevwa montan PPP prè li yo nan dat lendi 20 avril ak premye jou nan premye peryòd yo peye apre dekesman prè PPP li yo se Dimanch, 26 avril, premye a. jou Peryòd Pewòl Altènatif ki Kouvri se 26 avril ak dènye jou Pewòl Altènatif ki Kouvri se Samdi 10 Oktòb. Moun kap prete yo ki chwazi pou li itilize Peryòd Kouvri Pewòl Altènatif la dwe aplike Peryòd Kouvri Pewòl Altènatif la tout kote genyen yon referans nan aplikasyon sa pou “Peryòd Kouvri a oswa Peryòd Kouvri Pewòl Altènatif la.” Sepandan, Pretè yo dwe aplike Peryòd Kouvri a (pa Peryòd Kouvri Pewòl Altènatif la) tout kote gen yon referans nan aplikasyon sa pou “Peryòd Kouvri a” sèlman. Nan okenn ka Peryòd Pewòl Altènatif ki Garanti p aka pwolonje apre 31 desanm 2020.

Si Pretè a te resevwa Prè PPP ki Depase \$2 Milyon: Make kare a si Pretè a, ansanm ak afilye li yo (nan limit règ final interim SBA sou afilye mande l la ([85 FR 20817](#) (15 avril 2020)) epi pa dispanse anba 15 U.S.C. 636(a)(36)(D)(iv)), te resevwa prè PPP ak yon premye manman lajan ki depase \$2 milyon.

Kalkil Montan Soulajman (gade Rezime Kou Elijib pou Soulajman anba la):

Liy 1: Antre depans pewòl Elijib ki fèt oswa peye pandan Peryòd Kouvri a oswa Peryòd Kouvri Pewòl Altènatif la. Pou kalkile frè sa yo, fè sòm sa yo:

Konpansasyon Kach: Antre total adisyon salè anvan taks, salè chak innèdtan anvan taks, tep anvan taks, komisyon anvan taks, konje peye (vakans, konje familyal, medikal oswa maladi, san konje Lwa sou Premye Repons pou Kowonaviris nan Fanmi), ak alokasyon pou demisyon oswa separasyon ki peye oswa fèt pandan Peryòd Kouvri a oswa Peryòd Kouvri Pewòl Altènatif la. Pou chak anplwaye endividyèl, kantite total konpansasyon lajan kach elijib pou soulajman pa dwe depase yon salè \$100.000 pou yon lane, jan yo kalkile oprorata pou peryòd kouvri a. Pou yon peryòd ki kouvri 8 semèn, total sa a se \$15,385. Pou yon peryòd ki kouvri 24 semèn, total sa a se \$46,154 pou rezon 3508EZ sa a. Ou ka mete sèlman konpansasyon anplwaye Pretè a te bay travay nan yon moman kèlkonk pandan Peryòd Kouvri a oswa Peryòd Kouvri Pewòl Altènatif la kote prensipal adrès rezidans li se nan peyi Etazini.

Benefis Anplwaye: Kantite lajan total Pretè a peye pou:

1. Kontribisyon travay la pou asirans sante anplwaye, tankou kontribisyon travay pou yon plan sante gwoup ki asire tèt li, ki gen sponsò travay, men ki pa gen ladan ankenn kontribisyon anvan taks ni apre taks anplwaye peye. Pa ajoute kontribisyon asirans sante anplwaye yo te fè sou non yon moun endepandan, patnè jeneral, oswa pwopriyetè-anplwaye nan yon S-sosyete, paske peman sa yo deja enkli nan konpansasyon yo.
2. Kontribisyon travay pou plan retrèt anplwaye, e ki pa gen ladann kontribisyon anvan taks ni apre taks anplwaye peye. Pa ajoute kontribisyon pou pran retrèt anplwaye yo te fè sou non yon moun kap travay ak tèt li oswa patnè jeneral, paske peman sa yo deja enkli nan konpansasyon yo, epi kontribisyon sou non pwopriyetè-anplwaye yo gen limit nan valè 2.5 mwa nan kantite lajan an kontribisyon lane 2019.
3. Taks onivo leta ak lokal travay la Anprentè a peye epi yo evalye sou konpansasyon anplwaye (paregzanp, taks asirans chomaj); pa gen ladann okenn taks yo retni sou salè anplwaye.

Konpansasyon Pwopriyetè a: Antre nenpòt kantite lajan ou peye pwopriyetè (pwopriyetè-anplwaye, yon moun kap travay ak tèt li oswa asosye jeneral). Pou yon peryòd ki kouvri 24 semèn, kantite lajan sa a limite a \$20,833 (ekivalan 2.5 mwa nan \$100,000 pou chak ane) pou chak moun oswa ekivalan 2.5-mwa nan konpansasyon ki aplikab yo nan lane 2019, kèlkeswa sa ki pi ba a. Pou yon peryòd ki kouvri 8 semèn, kantite lajan sa a limite nan 8/52 nan konpansasyon 2019 (jiska \$15,385).

Liy 2: Antre lajan ki peye pou enterè ipotèk biznis pandan Peryòd Kouvri pou nenpòt obligasyon ipotèkpwofesyonèl sou kay oswa byen pèsònèl ki te rive anvan dat 15 fevriye 2020. Pa mete peman ki fèt anvan.



Pwogram Pwoteksyon Salè Fòm Aplikasyon 3508EZ pou Soulajman Prè PPP

Liy 3: Antre kantite lajan lwaye oswa afèmaj pwofesyonèl pou kay oswa byen pèsoneèl pandan Peryòd Kouvri a, selon akò lwaye anplas la anvan 15 fèvriye 2020.

Liy 4: Antre kanite lajan ki peye pou kouran, dlo pandan Peryòd Kouvri a, pou dlo ak kouran pwofesyonèl pou sèvis ki te kòmanse anvan dat 15 fevriye 2020.

REMAK: Pou liy 2-4, ou pa blije rapòte pèmen ou pa vle mete nan kantite lajan soulajman.

Liy 5: Ajoute liy 1 jiska 4, antre total la.

Liy 6: Antre Montan Prè PPP a.

Liy 7: Divize kantite sou liy 1 an pa 0.60, epi antre kantite a. Sa ap di eske omwen 60% nan kantite soulajman posib la te sèvi pou depans pewòl.

Liy 8: Antre pi piti liy 5, 6 oswa 7 yo. Remak: Si sa aplikap, SBA ap retire Montan Avans EIDL la nan montan soulajman kap remèt bay Ajans kap prete lajan.

Rezime Depans Elijib pou Soulajman:

Anprentè kalifye pou soulajman prè pou depans annapre yo:

1. **Depans pewòl Elijib.** Moun kap fè prè anjeneral kalifye pou soulajman pou depans pewòl yo fè ak depans pewòl ki te fèt pandan Peryòd Kouvri 24 semèn (168 jou) oswa Peryòd Kouvri 8 semèn (56 jou) a (oswa Peryòd Kouvri Pewòl Altènatif) (“depans pewòl”). Yo konsidere depans pewòl yo peye nan jou salè distribye oswa jou Pretè a fè premye tranzaksyon kredi ACH. Yo konsidere depans pewòl fèt jou salè anplwaye yo peye. Depans pewòl te fèt men yo pat peye pandan dènye peryòd salè Pretè a nan Peryòd Kouvri a (oswa Peryòd Kouvri Pewòk Altènatif) elijib pou soulajman si yo peye nan dat oswa anvan dat pwochen dat pewòl nòmal la. Sinon, depans pewòl fèt pou peye pandan Peryòd Kouvri a (oswa Peryòd Kouvri Pewòl Altènatif). Pou chak anplwaye endividyèl, kantite total konpansasyon lajan kach elijib pou soulajman pa dwe depase yon salè \$100.000 pou yon lane, jan yo kalkile oprorata pou peryòd kouvri a. Konte depans pewòl yo te peye epi fèt yon sèl fwa. Pou enfòmasyon sou kisa ki kalifye kòm depans pewòl, gade Règleman final Enterimè sou Pwogram Pwoteksyon Salè ki afiche nan dat 2 avril 2020 ([85 FR 20811](#)), jan li amande nan Revizyon yo fè nan Premye Règ Fnal Enterimè a, ki afiche nan dat 11 jen 2020). Mete sèlman pewòl depans pou anplwaye ki gen rezidans prensipal li nan peyi Etazini.
2. **Depans ki pa pewòl elijib.** Depans ki pa pewòl elijib pou soulajman se:
 - (a) obligasyon ipotèk kouvri: peye enterè (pa gen ladann oken peman anvan oswa peman manman lajan) sou nenpòt obligasyon ipotèk biznis sou kay oswa byen pèsoneèl ki fèt anvan 15 fevriye 2020 (peman enterè sou ipotèk biznis”);
 - (b) obligasyon lwaye kouvri: peman lwaye oswa afèmaj biznis dapre kontra lwaye pou kay oswa byen pèsoneèl anvigè anvan 15 fevriye 2020 (peman lwaye oswa afèmaj biznis”); ak
 - (c) peman dlo ak kouran kouvri: peman pwofesyonèl pou yon sèvis pou distribisyon elektrisite, gaz, dlo, transpò, telefòn, oswa aksè nan entènèt pou sèvis ki kòmanse anvan 15 fevriye 2020 (peman dlo ak elektrisite pwofesyonèl”).Yon depans pa pewòl elijib dwe peye pandan Peryòd Kouvri a oswa fèt pou yo peye pandan Peryòd Kouvri a oswa te fèt pandan Peryòd Kouvri a epi peye nan dat oswa anvan pwochen dat bòdwo nòmal la, menm si dat bòdwo a se apre Peryòd Kouvri a. Depans ki pa pewòl e ki elijib pa ka depase 40% montan soulajman total la. Konte depans ki pewòl ki te alafwa peye epi te fèt yon sèl fwa.



Pwogram Pwoteksyon Salè
Fòm Aplikasyon 3508EZ pou Soulajman Prè PPP

Dokiman Chak Pretè dwe remèt ansanm ak Fòm 3508EZ Aplikasyon pou Soulajman Prè PPP li a

Fòm 3508EZ Kalkil Soulajman Prè PPP

Pewòl: Dokiman pou verifye konpansasyon kach ak peman avantaj ki pa kach elijib nan Peryòd Kouvri a oswa Peryòd Kouvri Pewòl Altènatif la ka gen ladann yo paye annapre yo:

- a. Eta kont labank oswa rapò founisè sèvis pewòl tyès moun kap jistifye montan konpansasyon Kach yo peye anplwaye.
- b. Fòm taks (oswa rapò founisè sèvis pewòl tyès moun ekivalan) pou peryòd yo ki depase ak Peryòd Kouvri a oswa Peryòd Kouvri Pewòl Altènatif la:
 - i. Deklarasyon taks pewòl oswa ka pral deklare, bay IRS (nòmalmman, Fòm 941) epi
 - ii. Rapòtaj salè anplwaye biznis onivo Eta oswa anplwaye endividyèl ak deklarasyon taks sou asirans chomaj, oswa ki pral deklare, pou eta konsènen.
- c. Resi vèsman, chèk anile oswa eta kont kap jistifye montan kontribisyon travay pou asirans sante ak plan retrèt pou anplwaye Pretè a te rantrè nan montan soulajman.
- d. Si ou te tcheke sèlman dezyèm bwat ki sou lis verifikasyon ki nan paj 1 nan enstriksyon sa yo, kantite mwayèn anplwaye ekivalan a plen tan sou pewòl Emprentè a te anplwaye nan dat 1mye janvyè 2020 ak nan fen peryòd ki kouvri.

Pa pewòl: Dokiman kap verifye egzistans obligasyon/sèvis yo anvan 15 fevriye 2020 ak peman elijib nan Peryòd Kouvri a.

- a. Peman enterè ipotèk biznis lan: Kopi kalandriye amòtisman pretè a ak resi oswa chèk anile kap verifye peman elijib nan Peryòd Kouvri a; oswa eta kont pretè a soti fevriye 2020 ak mwa Peryòd Kouvri yo jiska yon mwa apre fen Peryòd Kouvri a pou verifye montan enterè ak peman elijib yo.
- b. Peman Lwaye oswa afèmaj biznis: Kopi kontra lwaye nan moman ak resi oswa chèk anile kap verifye peman elijib nan Peryòd Kouvri a; oswa eta kont pretè a soti fevriye 2020 ak mwa Peryòd Kouvri yo jiska yon mwa apre fen Peryòd Kouvri a pou verifye montan enterè ak peman elijib yo.
- c. Peman dlo ak elektrisite pou biznis: Kopi fakti soti fevriye 2020 ak sak peye pandan Peryòd Kouvri a ak resi, chèk anile oswa eta kont pou verifye peman elijib sa yo

Dokiman Chak Pretè Dwe Kenbe men ki Pa Obligatwa pou yo Remèt

Dokimantasyon ki sipòte sètifikasyon an ke salè anyèl oswa salè èdtan pa te redwi a plis pase 25 pousan pandan peryòd la ki kouvri oswa Peryòd altènatif la ki kouvri Pewòl relatif nan peryòd la ant 1 janvyè 2020 ak 31 mas 2020. Dokimantasyon sa a dwe gen ladan dosye pewòl ki endike separeman chak anplwaye epi montre kantite lajan yo peye pou chak anplwaye pandan peryòd ant 1 janvyè 2020 ak 31 mas 2020, ak montan yo peye chak anplwaye pandan peryòd ki kouvri ak peryòd pewòl altènatif ki kouvri.

Dokimantasyon konsènan nenpòt ki travay anplwaye ofri ak refi, refize aksepte restorasyon nan rediksyon nan èdtan, revokasyon pou kòz, demisyon volontè, demann alekri nan nenpòt ki anplwaye pou rediksyon nan orè travay, ak nenpòt enkapasite anboche anplwaye menm kalifye pou pozisyon vid sou oswa anvan. 31 Desanm 2020.

Dokimantasyon ki sipòte sètifikasyon an, si sa aplikab, ke Pretè a pa t redwi kantite anplwaye oswa èdtan an mwayèn peye nan anplwaye ant 1 janvyè 2020 ak nan fen peryòd ki kouvri (lòt pase nenpòt rediksyon ki te leve soti nan yon enkapasite yo rehire moun. ki te anplwaye yo nan dat 15 fevriye 2020, si Pretè a pa t ka anboche anplwaye ki kalifye menm jan pou pozisyon ki pa gen valè sou oswa anvan 31 desanm 2020). Dokimantasyon sa a dwe gen ladan dosye pewòl ki endike separeman chak anplwaye epi montre kantite lajan yo peye chak anplwaye ant 1 janvyè 2020 ak fen Peryòd ki kouvri a.

Dokimantasyon ki sipòte sètifikasyon an, si sa aplikab, ki Pretè a te kapab opere ant 15 fevriye, 2020 ak nan fen Peryòd ki kouvri nan menm nivo nan aktivite biznis tankou anvan, 15 fevriye 2020 akòz konfòmite ak kondisyon ki etabli oswa konsèy ki soti nan mitan. 1 Mas 2020 ak 31 desanm 2020 pa Sekretè Sante ak Sèvis Imen, Direktè Sant pou Kontwòl ak Prevansyon Maladi, oswa Administrasyon Sekirite ak Sante nan Travay, ki gen rapò ak antretyen estanda sanitasyon, distans sosyal, oswa nenpòt ki lòt travay oswa kondisyon sekirite kliyan ki gen rapò ak COVID-19. Dokiman sa a dwe enkli kopi kondisyon yo ki aplikab pou chak kote prete lajan ak prete lajan ki enpòtan dosye finansye.

Tout dosye konsènan prè PPP Pretè a, tankou dokiman li bay ak aplikasyon prè PPP li a, dokiman pou sipòte sètifikasyon Pretè a tankou nesite demann prè a ak elijiblite li pou yon prè PPP, dokiman nesè pou sipòte aplikasyon pou soulajman prè Pretè a, ak dokiman ki montre konfòmite Pretè a ak egzijans PPP yo. Pretè a dwe kenbe tout dokiman sa yo nan dosye li pandan sis lane apre dat prè a soulaje oswa finn remèt nèt, epi reprezantan SBA otorize ak yon pèmi, tankou reprezantan Biwo Enspektè Jeneral li a, pou jwenn aksè a dosye sa yo si yo mande.